

# Thörner Beitung

Nr. 125

Freitag, den 31. Mai

1901

**Ein toller Einfall.**

Novelle von Paula Kaldewey.

Nachdruck verboten.

„Leb' wohl, Du alter Tiehsen,

Wir werden Dich vermissen . . .“

hatten die Kameraden beim letzten Liebesmahl gesungen und auch ihm war das Herz schwer geworden beim Scheiden aus dem alten, liebgewonnenen Regimente; ging es doch in neue, unbekannte Verhältnisse. Aber ein frischer, fröhlicher Reiteroffizier hängt trüben Stimmungen im Allgemeinen nicht lange nach, besonders wenn es das Schicksal so gut mit ihm meint, ihn in eine so reizende Garnisonstadt, wie B. es nun einmal ist, zu versetzen. Und nun war er schon seit einer Woche bei den X. Husaren, hatte die notwendigsten Besuche hinter sich und freute sich mit der ganzen Kraft seiner vierundzwanzig Jahre auf den heutigen Abend stattfindenden großen Ball des Militär- und Civilläufnos. Denn darin waren alle Kameraden eingetragen: so brillant wie auf diesen Festen amüsirte man sich sonst nirgendswo.

Klaus von Tiehsen blickte auf die Uhr:

„Schade, erst drei Uhr! Also noch volle fünf Stunden, ehe der Kummel losgeht. Was singt man nur bis dahin an? Das Vermünftigste wird sein, ein bisschen durch die Straßen zu schlendern; vielleicht, daß dann ein kleines Abenteuer die Zeit rascher schwinden macht.“

Den blonden Schurkensart leck aufgedreht, das Monoskop im Auge, pilgert Klaus eine halbe Stunde später die Hauptstraße auf und ab. Hin und wieder trifft er wohl einen Kameraden, mit dem er einige flüchtige Worte wechselt, aber die junge Damenebene fehlt heute gänzlich, nach der späht er vergeblich aus. Kein Wunder, denn wer zu den Honoraten der Stadt zählt, der ist mit den Ballvorrichtungen so vollaus beschäftigt, daß ihm zum Spazierengehen keine Zeit bleibt. Aber langweilig ist's doch, da schlägt man noch besser im Lesezimmer des Kafkas die Stunden tot.

Auf dem Wege dorthin begegnet ihm plötzlich eine feingliedrige, schlanke Mädchengestalt mit stahlblauen Augen, umschattet von Wimpern und Augenbrauen, die viel dunkler sind als ihr goldblondes Haar. Dies im Verein mit dem zarten Teint und dem zierlichen Stumpfnäscchen verleihen dem ganzen Aussehen eine gewisse Pittoreske.

Ohne aufzublättern, eilt sie, die im Arme ein kleines Paket trägt, an dem Offizier vorüber.

„Reizender Röter,“ murmelten seine Lippen.

„Wollen mal sehn wo hin die Krabbe geht.“

Flugs machte er kehrt und eilt hinter dem jungen Mädchen her. Täuschten ihn seine Augen oder verlor sie da nicht eben einen Brief! Voll Spannung hastet er vorwärts und richtig, zu seinen Füßen liegt etwas Weißes, eine Besuchskarte, die die Besitzerin soeben mit dem Taschentuch aus der Tasche gezogen haben mußte. Er hebt sie auf und liest:

Lotte Werner

Modistin

Also nur eine kleine Mätherin! Etwas wie Enttäuschung fährt ihn durch den Sinn. Aber schließlich hätte er sich das bei dem Padet schon denken können, wenn nur nicht die aristokratischen Bewegungen gewesen wären. Da sag man 'mal wieder, daß es mit den sogenannten „Menschenfeind“ nicht allzuweit her war. Dafür gab's aber hoffentlich ein kleines Abenteuer, dazu sind ja so'ne „Mädchen“ eigentlich immer ausgelegt!

Klaus beschleunigte seine Schritte und hat auch wirklich die Modistin bald eingeholt. Die Hand etwas nachlässig an den Hüxenrand legend, tritt er neben sie mit den Worten:

„Verehrtes Fräulein, Sie haben soeben Ihr Nationale verloren und ich bin glücklich, der Finder gewesen zu sein.“

Ein erstaunter, fast hochmuthiger Blick trifft ihn von der Seite:

„Ich versteh Sie nicht, mein Herr!“

„Nun, das ist doch Ihre Visitenkarte, die ich hier gefunden, und damit Niemand einen Unfall mit dem zierlichen Blättchen treibt, hieß ich mich für verpflichtet, es der Eigentümmerin wieder zurückzustellen.“

„Meine Visitenkarte?“ tönte es halb verwundert, halb belustigt zurück. „Bitte, zeigen Sie her!“

Damit nahm das junge Mädchen die kleine Karte in die Hand, um gleich darauf in ein helles Lachen auszubrechen.

„Ja, warum lachen Sie denn nur so? Gehört Ihnen die Karte etwa nicht, oder habe ich vielleicht irgend eine Lächerlichkeit an mir?“

Leutnant von Tiehsen sah entwöhnt verdutzt aus.

„Natürlich gehört sie mir, wie sollte sie sonst wohl in meine Tasche kommen.“

„Na, also“ — es klang förmlich erleichtert — „jetzt beanspruche ich auch den mir zukommenden Finderlohn.“

„Und worin soll der bestehen?“

„Dass ich Sie, mein Fräulein, ein Stück Weges begleiten darf.“

Einen Augenblick zögerte die Schneiderin mit der Antwort, doch dann nickte sie lachend Gewähr.

\* \* \*

„Worauf wird denn noch gewartet, ehe der erste Walzer gespielt wird?“

Klaus von Tiehsen wendet sich fragend an den Regimentsadjutanten, der gleichzeitig das Amt des Vorständers versieht.

„Die höchste Spitze fehlt doch, wie Sie sehen, Generalmajor von Arnim mit seinen Damen.“

„Damen? Ich habe bei meinem neulichen Besuch nur seine Gattin, übrigens eine reizende Frau, kennen gelernt.“

Aber seine Tochter ist noch tausendmal reizender. Die süße Evi mit ihrem goldenen Humor ist das Entzücken der ganzen Brigade. Mir hat sie diesesmal den ersten Walzer versprochen, bei der Gelegenheit will ich Sie dann gleich vorstellen. Doch du kommen Arnim's ja gerade!“

Und mit raschen Schritten eilt der Adjutant dem Saaleingang entgegen, in welchem die hohe, marktäische Gestalt des Generals mit seinen Damen sichtbar wird.

„Barmerherziger Gott!“

Tiehsen greift sich an die Stirn.

„Was ist Ihnen denn, sind Sie krank?“ Sie sehen plötzlich so blaß aus,“ fragt besorgt ein neben ihm stehender Kamerad.

„Nein, lassen Sie mich, es ist nichts,“ stammelt Klaus, während sein Blick unverwandt an der lieblichen Mädchengestalt hängt, die eben im Begriffe ist, mit Wächtern den Ball zu eröffnen.

Was hat er gethan, daß gerade ihm ein solches Misgeschick widerfahren muß? Denn hier ist ein Irthum ausgegeschlossen! Das junge Mädchen, das er heute Nachmittag so leck begleitete und dem er während des ganzen Weges die südwestlichen Schmeicheleien sagte, und Evi von Arnim waren ein und dieselbe Person. — Bis jetzt hatte sie ihm wahrscheinlich noch nicht gesehen, in jedem Falle aber dem strengen Vater schon von dem arroganten Leutnant erzählt, vor dessen Zudringlichkeit nicht einmal die Damen der Gesellschaft auf der Straße sicher waren. Damit hatte er's bei dem Alten ein für allemal verdorben, seine ganze militärische Zukunft in die Schanze geschlagen; aber wie konnte das überhaupt in Betracht kommen gegenüber dem quälenden Gedanken: wie steht Du bei ihr da? Bei ihr, der sein Herz beim ersten Sehen entgegengeschlagen hatte. Die Aussicht, öfter mit der kleinen Mätherin zusammenzutreffen zu können, war ihm so unendlich reizvoll erschienen und nun war sie die Tochter seines Vorgesetzten, des gefürchteten Generals von Arnim.

Schon trug er sich mit dem Plane, das Fest still und unbemerkt zu verlassen, als ihn Wächters etwas schrallende Stimme aus seinen Grübeln emporrief:

„Na, Tiehsen, ich wollte Sie ja vorstellen. Kommen Sie her!“

Gleich einem Sünder, dessen Urtheilspruch gerade gefällt werden soll, trat Klaus auf das Paar zu.

„Meine Gnädigste, Leutnant von Tiehsen, unser jüngster Einschub!“

Der Vorgesetzte wagte kaum die Augen zu erheben. Sein Herz pochte in wilden Schlägen. Was würde wohl die nächste Minute bringen? Und zu allem Unglück wurde Wächter auch noch gerade abgerufen. Ach, wenn ihn doch ein Blitz verschlänge!

„Dass Sie die Vorstellung, die Sie heute Nachmittag vergessen, so schnell nachholen würden, hätte ich eigentlich kaum geglaubt, Herr Leutnant,“ tönte eine neckende Stimme an sein Ohr.

„An dieser Kühnheit ist auch einzüglich und allein Wächter schuld, mein gnädigstes Fräulein. Ich hätte sie nicht gehabt, denn ich weiß genan, daß ich für immer das Recht verwirkt, mit Ihnen wie mit einer anderen Dame der Gesellschaft verkehren zu dürfen,“ erwiderte Tiehsen bellommen.

„Aber weshalb denn? Das sehe ich garnicht ein!“

„Weil ich so dreist und zudringlich war.“

„Ist das Alles? Das finde ich bei einem flotten Reiteroffizier sogar rießig nett; andernfalls wäre ich doch eine schlechte Kavallerieträgerin. Und wenn von einer Schuld überhaupt die Rede sein kann, dann ist sie in demselben Maße auf meiner Seite zu suchen, denn ich mache mir die Verwechslung mit der verlorenen Karte — es war nämlich die einer neuen Schneiderin, die sich bei uns empfehlen wollte und die ich achlos in die Tasche stecke — insofern zu Nutze, als ich Sie in dem falschen Glauben ließ, eine Modistin vor sich zu haben. Außerdem gestattete ich nicht nur,

dass Sie mich begleiteten, sondern ging auch noch auf Ihren fröhlichen Gesprächston ein. Zum mindesten also sind wir quitt, nicht wahr, Herr von Tiehsen?“

Dabei strich sie ihm lachend die Hand hin, die er ehrfurchtsvoll hielt:

„Sie zürnen mir also nicht?“

„Keine Spur — fast hätte ich gesagt: im Gegenthell!“

Wieder suchte er ihre schlanken Finger und umspannte sie mit einem festen Druck, während er ihr fragend in die blauen Augen schaute:

„Womit verdienen ich ein solches Glück!“

„Nun, das werden Sie ja wohl am besten wissen. Jetzt aber wollen wir tanzen!“

Gleich darauf umschlang er die jugendliche Gestalt und flog mit ihr in raschem Galopp durch den weiten Saal. Immer von Neuem traten sie in die Reihen der Tanzenden, Alles um sich her vergessend, beglückt von dem seligen Gefühl des Zusammenseins. Und was sie selbst vielleicht nur hofften, daß war den anderen Ballgästen schon klar: daß in den nächsten Tagen zwei junge Herzen in treuer Liebe sich finden würden.

hat vor einer Zeit dem Kloster einen prächtigen Hinterstab zum Geschenk gemacht und will denselben nun der Abtissin, Frau von Rohrenz, persönlich überreichen. Der Besuch wird wahrscheinlich zwischen dem 4. und 10. Juni erfolgen.

Die deutsche Bark „Planet“ traf in traurigem Zustande im Schlepptau eines britischen Dampfers in Queenstown ein. Kapitän, beide Offiziere und ein Thell der Mannschaft waren am Sturz gestorben, sodass kein Aufinden durch das britische Schiff ein Glück war.

Der Schlosser Welland in Bremen, der am 6. März eine eiserne Tasche gegen den Kaiser warf, ist von drei Bremer Sachverständigen und auf Anordnung des Oberrechtsanwalts noch von drei auswärtigen Autoritäten auf seinen Geisteszustand hin beobachtet worden. Die Gutachten sind einer Mitteilung der „Kölner B.Z.“ zufolge verschieden ausgefallen. Es ist daher noch nicht entschieden, ob der Attentäter nicht doch noch vor das Reichsgericht gestellt werden wird. Sollte jedoch davon Abschied genommen werden, so bleibt natürlich nichts anderes übrig, als ihn Zeit Lebens in eine Irrenanstalt zu stecken, da ein Mensch, der so furchtbares unternimmt, wie dieser Welland es gethan, doch unbedingt als gemeingefährlich bezeichnet und danach behandelt werden muss. Da alle Ergebnisse der Untersuchung streng geheim gehalten werden, so hat man auch nichts Zuverlässiges darüber erfahren können, ob Welland es irgendwie politisch interessierte Freunde hatte; die früheren Nachforschungen haben für eine derartige Annahme keinen Anhalt geboten. Nach Allem, was bisher über den Attentäter bekannt geworden, muss und kann man doch nur annehmen, daß es sich in Bremen um die That eines geistig Unzurechnungsfähigen gehandelt hat. Durch die Thatache aber, daß der General v. Spiz vor etwa vierzehn Tagen den Bremer Angriff wesentlich erster nannte, als er gewöhnlich aufgefasst werde, scheint sich tatsächlich die wiederholt ausgesprochene Annahme zu bestätigen, daß der Vorfall von militärischer Seite dem Kaiser in schwärzter Farben dargestellt worden ist, als der Wirklichkeit entspricht.

Über Humor auf der amerikanischen Landkarte schreibt ein New Yorker Blatt: „In Texas findet sich ein Ort, der den schönen Namen „Kla“ führt und ein gleichnamiger in Virginien; die übrigen Buchstaben des Alphabets sind einzeln nicht vertreten, dafür rettet aber eine Ortschaft in Tennessee die Ehre: sie heißt „A. B. C.“ Lateinische Städtenamen finden sich in unendlicher Mannigfaltigkeit und nicht nur in Eigennamen. Da gibt es „Urbs“ in Georgia, „Summus“ in New York, „Optima“ in Oklahoma, „Nihil“ in Pennsylvania, „Vox“ in Süd-Carolina, „Duo“ in Tennessee, „Ego“ im Indianer-Gebiete, „Amicus“ in Texas, „Ursus“, „Poz“ und „Exit“ im selben Staate, aber den Preis trägt die Ortschaft „Populopolis“ im Colorado-Country in Texas davon. Von klassischen Alterthümern ist's nur ein Schritt in's klassische Götterthum: Apollo, Diana und die Musen sind fast in jedem Staate der Union vertreten, selbst ein Bacchus ist vorhanden. Daneben kommen noch Jupiter und Juno als Ortsnamen vor. Aus dem germanischen Sagkreis dagegen höchstens „Undine“ in Kalifornien und „Rheingold“ in Texas erwähnt werden. Trotzdem hat der deutsche Ansiedler das Seinige zu dem unfreinwilligen Humor der Landkarte der Vereinigten Staaten beigetragen. Wo finde sich z. B. in einem anderen Theile der Welt eine Ortschaft, die „Schwindel“ heißt? Thatächlich liegt sie in Georgia. Echt deutscher Humor offenbart sich in den Ortsnamen „Durst“, „Bier“, „Weingarten“, „Portwein“.

Lord Derwents Mißgeschick. Aus London wird der „Boss. B.Z.“ geschrieben: Ein lächerliches Misgeschick ist dem Schauspieler zugeschrieben, der als Lord Derwent in der Provinz umherreist. Diesen Titel führt nämlich der englische Ministerpräsident in dem Spektakelstück „Der Preis des Friedens“, das vor Jahresfrist inmitten des Kaisertums in London zum ersten Male über die Bühne ging, aber bald wieder verschwand, als der Kaisermann die durch die südafrikanischen Siege verursachte Verachtung ablöste. In dem genannten Stück hat ein russischer diplomatischer Spion ein Schriftstück von internationaler Wichtigkeit in seinen Besitz gebracht. Der englische Ministerpräsident Lord Derwent weiß darum; da es kein anderes Mittel gibt, das kompromittirende Schriftstück in seine Hände zu bekommen, läßt er den russischen Spion zu sich bitten und knallt ihn beim Empfang kurzerhand nieder — ein auch bei den englischen Ministerpräsidenten ungewöhnliches Verfahren. Dieser Tage hat Lord Derwent nicht nöthig gehabt, sein Gewissen mit dem Mord eines unschuldigen Opfers zu belasten. Als der kritische

**Kunst und Wissenschaft.**

Breslau, 28. Mai. Der 13. Deutsche Geographentag wurde heute durch den Präsidenten der Hamburger Seewarte Heinrich v. Neumayer eröffnet. Zu Präsidenten wurden die Professoren an der Breslauer Universität Dr. Barth und Küchenhahn gewählt. Die Verhandlungen der heutigen Vormittagsitzung betrugen die Südpolarforschung.

Auf Antrag des Professors Freiherrn v. Richthofen in Berlin wurde einstimmig beschlossen, die Kommission für Südpolarforschung nachdem dieselbe zur deutschen Südpolarexpedition unter Professor v. Dörges geführt aufzulösen.

**Vermischtes.**

Der deutsche Kaiser gedenkt im Juni das Kloster zum Heiligen Grabe bei Jerusalem zu besuchen. Der Monarch

Jugendlich gekommen war, zog er sein vielgebrauchtes Schießeisen hervor, zerrte verzweifelt am Hahn, aber das Zeug wollte nicht losgehen. Der russische Spion erkannte die Verlegenheit seines Gegners, bot alle diplomatische Hintertüpfel auf und brach trotz dem Ausbleiben des Knalls leblos zusammen. Der Vorhang fiel, während der Mörder über der Leiche seines Opfers stand. Wenige Sekunden später ging auch die Pistole los. Die verspätete Mordszene hinterm Vorhang wurde vom Publikum nach Kräften bejubelt und beklatscht.

Zum Selbstmord des italienischen Königs-Antändters Bresci werden der „Berl. Volkszeitg.“ nachstehende interessante Einzelheiten mitgetheilt: Der abgemagerte und schwer leidende Königsmünder war, was nur Wenige wussten, am 20. April auf der kleinen Insel San Stefano untergebracht. Dieses dem Golf von Gaeta vorgelagerte Festenland birgt 200 Zuchthäuser in seinem hochgelegenen, fast löslichen Gebäude. Dort hatte man ein kleines Häuschen mit meterdicken Mauern, großem Dach und einem schmalen Vorraum an den ans Meer vorpringenden Thurm angebaut. Darin sollte der Mörder König Humbert's seine Tage beschließen. Auf zwanzig Quadratmeter Raum, umgeben von hohen Mauern, war seine Welt eingengt worden und eine Stunde lang durfte er im schmalen Raum zwischen Thurm, Häuschen und Mauer täglich spazieren gehen, von zwei Wärtern mit Waffen bewacht. Acht Monate lang hatte Bresci geduldig auf die „Befreierin Revolution“, wie er sich ausdrückte, gewartet. War diese Frist ein Produkt seiner Phantasie oder ein Versprechen seiner Freunde gewesen? Ende April wurde der Gefangene unruhig, am 1. Mai raste er und erhielt die Drohung, daß man ihn in die Zwangsjacke stecken werde. Vom 10. Mai ab weigerte er sich, seine Zelle zu verlassen; er starre fortgesetzt durch das vergitterte Fensterchen in die Höhe. Hoffte er die Feuerzeichen der hereinbrechenden Revolution zu sehen? Stundenlang rannte er dann gleich einem wilden Thiere in seiner Zelle hin und her, dann saß er wieder dumpf kriechend auf seinem niederen Stuhle und führte erregte Selbstgespräche in englischer Zunge. Am 20. und 21. Mai endlich schien die alte Ruhe wiedergekehrt, er war wohl mit sich im

Reinen. Als in der Mittagsstunde des 22. Mai die Wache abgelöst wurde, benutzte der Königsmünder die kurze Pause von wenigen Minuten, um sich die Schlinge um den Hals zu legen. Seine Hoffnung auf Befreiung war zu Schanden geworden.

W a a r e n h a u s - P r a g i s. Das deutsche Gewerbe- und Handelsblatt schreibt zu diesem Thema Folgendes: Ein großes Berliner Waarenhaus (Lieb) informierte am 21. April unter Anderem: „Ausnahmepreise nur Montag und Dienstag. Schuhwaaren—Herrenstiefel 11 Mark 85 Pf. Trotzdem bot die Verkäuferin dieselben Ausnahmestiefel, die am Montag und Dienstag 11 Mark 85 Pf. kosteten, am darauffolgenden Donnerstag, für welchen der Ausnahmepreis laut Inserat nicht mehr galt, ebenfalls zu 11 M. 85 Pf. an. Vier Wochen später — am 21. Mai — wurde inserirt: „Sonnenhirsche — Reinselde weiß — M. 5,75“, und fügte hinzu: „Diese Preise gelten nur für Dienstag, Mittwoch, Donnerstag!“ — Nichtsdestoweniger war am Sonnabend der Preis der gleiche!“ Jedenfalls ist es nicht passend, im Publikum die Illusion eines besonders günstigen Kaufes zu erwecken, wenn der Preis schließlich für jeden beliebigen anderen Tag auch gilt.

M e n s c h e n l i b e und Thierfreundlichkeit. Im „Wiener Tageblatt“ erzählt ein Leser: Es gibt doch noch Originale in unserer Stadt. Einem Mäuschen verdanke ich die Bekanntschaft eines solchen. Ich stand im Walde und beobachtete das Spiel eines Mäuschen, das im Laube Nahrung suchte. Einige Kinder gingen dem Thierchen zu Leibe, und es verlor sich rasch in seine Behausung. „Warten Sie, es wird gleich wieder erscheinen,“ rief uns ein alter Herr zu der sich freundlich unserer Gruppe näherte. Er zog eine Tüte aus der Rocktasche die mit Speisen resten gefüllt war, von denen er eine Handvoll dem Mäuslein zuwarf. „Ich gehe nicht spazieren, ohne an die Thiere zu denken. Meine Taschen bergen immer einen kleinen Vorrath, da ist etwas für Wiesenhörner; auch für die Böglein trage ich Körner mit, und der Menschen vergesse ich gleichfalls nicht. Ich kann nicht so viel essen, als man mir auf den Teller legt. Den Rest packe ich ein und wenn ich einem Armen begegne, so habe ich gute Kundschafft für meine Vorräthe.“ Dabei zog er abermals ein Packet aus einer seiner

Taschen und zogte uns Fleisch- und Brotsstücke von ansehnlicher Größe. Meine Kinder sagen zwar, ich hätte immer Fleischfleisch in den Kleidern. Das mag wohl sein. Aber daran liegt nicht viel. Ich mache mit meinen Vorräthen Thier und Menschen Freude, und das ist mir vollständiger Erfolg für die Arbeit, die mir dann das Kleiderreinigen macht. Ich kann auch kein Thier leiden sehen. Fällt eine Spinne oder Fliege ins Wasser, so ziehe ich sie heraus. Wer ist dann zu Mühe, als hätte ich ein Menschenlein gerettet — ein Geschöpf ist es ja doch auch! Glauben Sie aber ja nicht, daß ich nur für Thiere oder Arme etwas bei mir trage; auch die Kinder vergesse ich nicht.“ Sprach's und zog wieder aus einer Tasche Süßigkeiten herbei, mit denen er die Kleinen, die noch immer das Mäuslein erwarteten, beschentzte. „Kindern faun man gar nicht genug Freude bereiten, die Jugendzeit sollte wirklich ohne Leid verstreichen, früher ist es ja unvermeidlich. Es ist nicht nur des Nachens wegen, daß ich für Kinder etwas bei mir trage, sondern weil ich Ihnen Freude bereiten will. Mit wenig Mitteln kann man so viel Gutes thun. Ich bin nicht reich. Man braucht auch nicht viel dazu — nur guten Willen und daß man etwas von dem, was man überflüssig hat auch Anderen zukommen läßt. Würden alle Menschen von diesen Gedankenungen beeilt sein, so würde wohl nicht alles Glend aus der Welt vertrieben werden, aber manchen Schmerz könnte man stillen, manche Träne trocknen, manches Leid mildern. Und die Sozialen Gegenstände müssen nicht so riesengroß erwachsen. Menschenlebe und Thierfreundlichkeit, die sollten mehr als bisher gepflegt werden.“ Sprach's und schlug einen anderen Weg im Walde ein.

### Vom Büchertisch.

Koch's Sprachführer Bd. 13: Sprechen Sie Russisch? Kurz gehaltene Grammatik, Wörterformulungen, Redensarten und Gesetze zur Erlernung der russischen Sprache. Mit beigefügter richtigem russischen Aussprache in deutscher Buchstaben. Von N. Ivanowitsch und A. Boosch. Kartoff. Brieft., neu bearbeitete Auflage. Dresden und Leipzig, A. A. Koch's Verlagsbuchhandlung (H. Schles.). Geb. 2 M. 50 Pf.

Dieses Buch ist in erster Linie zum Selbstunterricht bestimmt. In gedrängter Kürze und leichtfasslicher Weise

wird Alles geboten, was der Deutsche im Umgang mit Russen nötig hat. Mit besonderer Sorgfalt ist die Aussprache behandelt. Wer das kleine Werk aufmerksam durchgearbeitet hat, wird russische Gespräche ohne Schwierigkeiten führen können und auch imstande sein, leichtere Korrespondenzen zu erledigen.

Für die Redaction verantwortlich Karl Frank in Thorn

### Handelsnachrichten.

#### Amtliche Notizen der Danziger Börse.

Danzig, den 29. Mai 1901.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Delikatessen werden außer dem notirten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Fraktionsprovision untermäßigt vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.

inländisch hochwertig und weiß 769 Gr. 174 M.

inländisch kant. 777 Gr. 161 M.

Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr.

Normalgewicht

inländ. grobfrödig 714—738 Gr. 134—135 M.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr.

transito grobe 621—644 Gr. 90 $\frac{1}{2}$ —101 M.

Kleesaat per 100 Kilogr.

roth 84 M.

Hafner per Tonne von 1000 Kilogr.

inländ. 131 $\frac{1}{2}$  M.

Kleie per 50 Kilogr. Weizen 3 90—4,15 M.

Roggen 4,60—4,8 M.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.

Bromberg, 29. Mai 1901.

Weizen 168—172 M., abfall. blau sp. Qualität unter Notiz.

Roggen, gefünde Qualität 136—144 M.

Gerste nach Qualität 136—150 M., gute Brauware nomin. 158 M., feinste über Notiz.

Futterbergen 140—150 M.

Kohlen 180—190 M.

Hafner 143—153 M.

Der Vorstand der Producenten-Börse.

### Neu-Gründungen aller Art

in den Provinzen Posen oder Westpreußen, (spec. große industrielle und landwirtschaftliche Unternehmungen, Zuckerfabriken, Brauereien, Molkereien, Meliorations-Gesellschaften, Drainage-Genossenschaften) finanziert Bernhard Karschny. Bankgeschäft. Stettin.

### Gründliche Heilung.

veraltet, oft falsch behandelt. Krankh. alter Art. Das Institut des Chemikers F. Nardenköter, Berlin, Grottkaustr. 25a (u. Mitwitzg. e. i. d. d. Methode eingearbeiteten opprob. Arztes) sendet für 50 Pf. Briefch. verschwiegen, j. fo. Anweisung, Urinprobegläsern. — Zahlv. Dankesbriefen (auch von Professoren unheilbar erklärte) Geheilter.

### Heinrich Gerdom,

Photograph des deutschen Offizier-Vereins T H O R N, Katharinenstrasse 8. Fahrstuhl zum Atelier.

Photographisches Atelier Kruss & Carstensen, Schloßstraße 4 vis-à-vis dem Schlossgarten.

### Strumpf- u. Sockenfabrik

(Windstraße 5, 1) empfiehlt sich den geehrten Herrschaften. Strümpfe werden auch sauber angestrichen. Der Ertrag dient zum Unterhalt armer Mädelchen. H. v. Slaska.

Die chemische Wasch-Anstalt u. Färberei von W. Kopp in Thorn, Seglerstraße Nr. 22 empfiehlt sich dem geehrten Publikum.

Grundstück-Bäderstraße sehr preiswerth zu verk. Anzahl. ca. 10 000 M. Dasselbe gewinnt beim Durchbruch der Straße bedeutend an Werth. Anfr. erb. unter Z. A. an Geschäftsstelle d. Big.

### Husten + Heil

(Brust-Caramellen) von E. Übermann-Dresden sind das einzige beste diät. Genussmittel bei Husten und Heiserkeit. Zu haben bei: J. G. Adolph, Thorn.

Sie müssen sich ooo vor einer überm. Vergiftung ihrer Familie hüten. Dies sind Sie sich selbst Ihr Haus, Ihr Kind, Schul, Leben Sie anbed. dankt. Ihr Aug. Preis nur 70 Pf. (sonst 1,70 M.) R. Voehmann, Konstanz E.

2 möbl. Zimmer Bäderstr. 11, part.

### Bekanntmachung.

Die städtische Volksbibliothek unterhält folgende Anstalten:  
1. Haupt-Anstalt. Mittelschulgebäude, Eingang Gerstenstraße.  
mit öffentlicher Lesehalle.  
2. Zweig-Anstalt in der Bromberger Vorstadt. Klein-Kinder-Bewahr-Anstalt, Gartenstraße, Nr. 22, Eingang vor der Schulstraße.  
3. Zweig-Anstalt in der Culmer Vorstadt. Klein-Kinder-Bewahr-Anstalt, Culmer Chaussee Nr. 54.

Die Benutzung der Bibliothek ist nur für die Mitglieder des Handwerker-Vereins unentgeltlich; andere Personen zahlen ein Leiegeld von 50 Pf. vierteljährlich im Voraus.

Die Benutzung der öffentlichen Lesehalle im neuen Mittelschulgebäude (Eingang

Großstraße) ist unentgeltlich für Jedermann.

Thorn, im Januar 1901.

### Das Kuratorium.

#### Bekanntmachung.

Es ist in letzter Zeit häufig vorgekommen daß Personen, welche

a) den Betrieb eines stehenden Gewerbes anfangen,  
b) das Gewerbe eines Anderen übernehmen und  
c) neben ihrem bisherigen Gewerbe oder an Stelle desselben ein anderes Ge- werbe anfangen

diesseits erst zur Anmeldung derselben angehalten werden müssen.

Wir nehmen deswegen Veranlassung, die Gewerbetreibenden darauf aufmerksam zu machen, daß nach § 52 des Gewerbeaufsichtsgesetzes vom 24. Jan. 1891 bzw. Artikel 25 der hierzu erlassenen Ausführungsanweisung vom 4. November 1895 der Beginn eines Betriebes vorher oder spätestens gleichzeitig mit demselben bei dem Gemeindevorstand anzugezeigen ist.

Diese Anzeige muß entweder schriftlich oder zu Protokoll erstattet werden. In letzterer Falle wird dieselbe in unserem Bureau I — Sprechstube — Rathaus 1 Dr. entgegen genommen.

Wenn nun auch nach § 7 a. d. O. Vertriebe, bei denen weder der jährliche Ertrag 1500 M. noch das Anlagen- und Betriebskapital 3000 M. erreicht, vor dem Gewerbeaufseher bereit steht, so entbindet dieser Umstand nicht von der Anmeldepflicht.

Die Befolgung dieser Vorschriften liegt im eigenen Interesse der Gewerbetreibenden, denn nach § 70 des im Absatz 2 erwähnten Gesetzes verfallen diejenigen Personen, welche die gesetzliche Beipflichtung zur Anmeldung eines steuerpflichtigen Gewerbebetriebes innerhalb der vorgeschriebenen Frist nicht erfüllen, in eine dem doppelten Betrage der einjährigen Steuer gleiche Geldstrafe, während solche Personen, welche die Anmeldung eines steuerfreien sicheren Gewerbebetriebes unterlassen, auf Grund der §§ 147 und 148 der Reichssteuerverordnung mit Geldstrafen und im schwersten Falle mit Haft bestraft werden.

Thorn, den 10. Mai 1901.  
Der Magistrat.  
Steuer-Abteilung.

### Nervenleiden

Herzklopfen, Angstgefühl, Schwindel, Mattigkeit, Schlaflosigkeit, Gemüthsverstimmung, Gedächtnisschwäche, Ohrensausen, Zittern der Glieder, nervöss-humatische Schmerzen, Kopfschmerz, Reizhaut, Spannen u. Böhen im Kopf, Hämmer u. Pothen in den Schläfen, Blutang. zum Kopf, Kopfkrampf, einseitiges Kopfweh verbunden mit Drücken und Würgen im Hagen, Brechreiz, Magenleiden, Magenkramph, Magenstarre, Blähungen, Stuholverstopfung, Durchfall, Magenschwäche, Aufstoßen, Appetitlosigkeit, Nebigkeit, behandelte ich seit Jahren nach auswärts brieflich, mit bestem Erfolge ohne Störung in der gewohnten Tätigkeit der Patienten. Broschüre mit zahlreichen Attesten von mir geheilten dankbaren Patienten verweise gegen Einsendung von 1 Mk. in Briefmarken frei.

C. B. F. Rosenthal,  
München, Bavariaring 33.

Specialbehandlung neröser Leiden.

### Mit Blitzeßschnelle

verschwinden Hautunreinigkeiten und Hautausschläge, wie Mitesser, Flechten, Blitzeß, Fimmen, Gesichtsröthe, usw. durch tägliches Waschen mit Radebuler:

Garbol-Theerschweif-Seife

v. Bergmann & Co., Radebuler-Dresden. Schuhmose: Eidenberg.

à Stück 50 Pf. bei: Adolf Leetz, Anders & Co. und J. M. Wendisch Nachfl.

### Vollständige Schneide- u. Mahl-Mühlen-Einrichtungen sowie Dampfmaschinen und

Holzbearbeitungs-Maschinen  
bauen als Specialität nach neuesten Erfahrungen.

### Karl Roensch & Co., Allenstein

Maschinenfabrik und Eisengiesserei.



### Massiv eichene Stabparkettböden

bester und haltbarster Fußboden, sowie alle

gemusterten Parkett

liefern als Spezialitäten billig

### Danziger Parkett- und Holz-Industrie

A. Schönicke & Co. Danzig.

### Der grösste Erfolg der Neuzeit!

ist das berühmte

### Minlos'sche Waschpulver

nach dem franz. Patent J. Picot Paris.

Zu haben in allen besseren Geschäften wie direkt von:

</